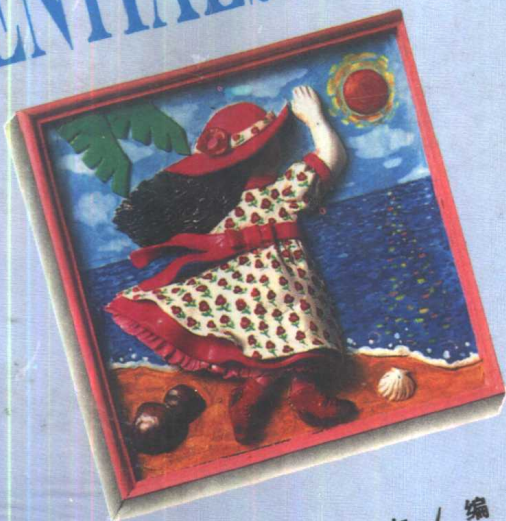




实用 英语知识 精要

ESSENTIALS OF ENGLISH



张维友 / 编著
湖北教育出版社



ESSENTIALS OF ENGLISH

实用英语知识精要

张维友/编著



湖北教育出版社

(鄂)新登字 02 号

图书在版编目(CIP)数据

实用英语知识精要=ESSENTIALS OF ENGLISH/
张维友编著. —武汉:湖北教育出版社,1995
ISBN 7-5351-1766-x

I. 实… II. 张… III. 英语-基本知识
IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(95)第 05743 号

出 版	汉 口 解 放 大 道 新 育 村 33 号
发 行:湖北教育出版社	邮 编:430022 电 话:5830435

经 销:新 华 书 店	
印 刷:武汉大学出版社印刷总厂	
(430015·汉口新华下路 192 号)	
开 本:787mm×930mm 1/32	5 插页 16.5 印张
版 次:1996 年 4 月第 1 版	1996 年 4 月第 1 次印刷
字 数:276 千字	印数:1—5 000 册

ISBN 7-5351-1766-X/H·64	定价:17.00 元
-------------------------	------------

如印刷、装订影响阅读,请直接与承印厂调换

前 言

《实用英语知识精要》是一部学习指导参考书,对象是大中专院校学生,中小学英语教师,翻译工作者和广大英语自修人员。

该书分七大部分:语音篇、词汇篇、修辞篇、翻译篇、文学篇、写作篇、辞书篇,以简练通俗的语言采述诸方面的基本知识。本书用问答形式编写,每问一个专题,以突出重点、难点,做到有的放矢,对症下药。虽各篇自成体系,但相互联系,构成一个整体。该书既可作为普通读物通篇阅读,也可作百科知识保存,以供查找。

大凡学习英语者无不希望能在最短的时间内熟练地掌握它。然而,不少人勤奋苦战数年,却感到“事倍功半”,对所获不甚满意。问题何在?实践经验告诉我们,成年人学习外语,初级阶段应大量接触语言材料,反复操练,打好基本功。一旦具有中高级水平,要想来一个飞跃,就必须了解和掌握有关语言知识和技巧,指导语言实践,这样才能收到“事半功倍”的效果。比方说记单词、

扩大词汇量,多少人为之感到头疼。但是,如果了解英语词汇发展的历史和现状,了解词的结构和构成方式,就不会去死记硬背,相反能运用所学知识举一反三,迅速扩大词汇量。倘若能知道词的各种语义关系、词的各种色彩等,可做到理解准确,用之得体。

学习文学是语言提高的一重要途径,对此人们似已达成共识。然而,普遍认为文学难读,理解不易,欣赏更难。究其原因,是缺乏文学的基本常识。这并不是说要读多少“史”,而是要熟悉文学的各种要素,如题材的选取、体裁的差异、作品的结构、主题的表现、情节的特征、人物的刻画、景物的描写,乃至各种常用的修辞手段,等等。获得这些知识就等于掌握开启文学殿堂的钥匙,可尽情赏析玩味。

写作重要,人人皆知。但是,只埋头写,不问英语写作方法和技巧,如炼词煅句,串段成章,时序排列,论说手段等,提高是不会很快的。尤其是写论文,从选题、收资料,到成文、做脚注,技术性颇强,知与不知,结果迥异。英语与汉语不同,有一定的汉语写作知识不一定就能写好英语文章。只有通过分析英语范文,总结各种技巧手法,才能

迅速提高。

学语言进入中高级阶段，无论是在校的学生，还是已步入社会的各专业人员，大多靠自修提高，工具书就成为最贴心的老师。但是，英语辞书门类繁多，且良莠不齐，怎样选用？各种辞书包含什么内容，有哪些用途和特点，什么辞书较好，好处何在等，这些常识直接关系到学习的效果。

总而言之，实用英语知识对英语自修提高十分重要。然而，要获得这些知识谈何容易。困难之一是资料缺乏。因为涉及此类知识的多是理论性颇强的专著，很多人不仅没有这些书，有了也难有时间去通篇研读，即使读了效果未必尽如人意。困难之二是有些必要的知识难以找到。譬如文学的基本要素、常用修辞格等，词典中只提供简单的定义，有关教材要么没有，要么零零碎碎，不够系统。《实用英语知识精要》的编写正是为了满足广大英语读者的这种需要。

本书的写成首先应感谢求知若渴的学员，是他们的要求和提议使笔者下定决心。同时也要感谢周围的同事给予的启示和帮助。尤其应该感谢的是华南理工大学外语系秦秀白教授，本书的编写得到他的直接

关心和指导,他在百忙中几乎审阅全部书稿,并为该书热情作序。湖北教育出版社对此书给予了支持,特别是本书的责任编辑,提供了不少良好建议,在此也表示感谢。在编写过程中,笔者参阅了国内外大量书籍、词典,引述众多,由于书的性质决定,恕不能一一注明出处,在此一并表示感谢。

由于作者水平所限,加上时间仓促,难免有疏漏与错误之处,敬请各位同行,以及广大读者批评指正。

作者

1995年元月于武汉桂子山

序

· 秦秀白 ·

我国外语界的老前辈、学贯中西的著名学者季羨林先生在谈到外语学习时曾说过一段耐人寻味的
话：

对于语言，包括外国语言和自己的母语在内，学习任务是永远也完成不了的。真正有识之士都会知道，对于一种语言的掌握，从来也不会达到绝对好的程度，水平都是相对的。据说莎士比亚作品里就有不少的语法错误，我们中国过去的文学家、哲学家、史学家、诗人、词客等等，又有哪一个没有病句呢？现代当代的著名文人又有哪一个写的文章经得起语法词汇方面的过细的推敲呢？因此，谁要是自吹自擂，说对语言文字的掌握已达到炉火纯青的程度，这个人不是一个疯子，就是一个骗子。*

这是一位大学问家的肺腑之言。汉语是我们的母语，可扪心自问：我们对自己的母语究竟掌握到何种程

* 见《外语教育往事谈》P. 15，上海外语教育出版社，1988年。

度？就我个人而言，坦白地说，我这个在中国土生土长、受过高等教育且又在大学里教了几十年书的人，至今读书、看报、写字还时常借助《现代汉语词典》。有些见于报端的汉字，似曾相识，但若认真地问问自己，它们究竟如何念，属第几声或作何解，有时竟犹疑起来。倘若遇到古文古事，则更需请教行家了。山海关孟姜女庙前有幅对联：“海水朝朝朝朝朝朝朝落，浮云长长长长长长消。”我读不懂。请教了几位教汉语的大学教师，也是不知所云或不知所以。还是一位热心人帮我向行家请教，我才得知，古文中通假字、异读字和谐音字，那幅对联该读作：“海水潮，朝朝潮，朝潮朝落；浮云涨，长长涨，长涨长消。”此说确否，也未去考究。《现代汉语词典》将“掌握”释义为“了解事物，因而能充分支配和运用”。照此释义去理解“掌握”自己的母语，我只能说我粗略了解汉语，基本上可以支配和运用汉语，却谈不上“能充分支配和运用”汉语。如果有人说某某人精通某种语言，那是恭维话，不必认真对待；如果有人自诩精通某种语言，那是疯话，是骗术，千万别相信。

掌握母语竟如此之难，岂能奢谈掌握一门外语？我学了几十年的英语，也教了几十年的英语，时下仍感力不从心：就英语的交际能力而言，想说的很多很多，能说出的却不充分、自如；该说什么时，并不是总能得体地说出；能说出的又不一定是该说出的。看英文电影，并不是每句话都抓得住，有时还得靠猜。读

原版书时,手边总还得有本相当厚的词典。学生们时而问道:“皮包公司”、“三来一补”、“扫黄”、“打假”、“八宝冬瓜盅”的英语说法是什么?时而又拿出 couch potato, monkey suit, carhop, spite fence, hydrogen peroxide 之类的词语让你解释,逼得你只能在学海中挣扎求生。而就语言和语言学知识、文学及西方文化知识而言,几十年所积累的“已知”仅是“未知”之海中的一滴。人世间的生活范围有多么宽广,英语学习的范围就该有多么大。学习任何一门外语都是一种痛苦的挣扎过程,为能在当今世界进行跨文化交际而挣扎,为获得最大限度的思想解放而挣扎。正如孔老夫子说的,学然后知不足。

成年人在国内学外语,无非是依靠两种途径。一种是在接触大量的能理解的语言材料中自然吸收,不知不觉地把外语的语言系统内在化,并获得听、说、读、写的能力。另一种途径是按照适合自己而客观条件又能提供的方法自觉地有意识地去学习。美国的外语教学理论专家克拉申(Stephen D. Krashen)将前者称作“语言习得”(language acquisition)或“自然学习过程”,并说:只有“语言习得”过程才能使学习者获得比较流利的口语能力。哈尔滨人在广州呆上十年八年,接触广州“白话”久了,自然而然地也可以操“白话”在社会上办事。这便是“语言习得”,是一种被动的学习过程,类似幼儿学说母语。克拉申管第二种学习外语的途径称作“语言学习”

(language learning), 学习与语言系统有关的种种知识, 以便在运用外语时能起到“监控”(monitor)作用, 就像雷达对飞机的运行进行监控一样。写出的句子合不合乎语法, 说出的话是否合乎习惯, 凡此种种需靠学习到的知识予以检验。“语言学习”是一种主动的学习过程。克拉申认为, 就成年人学习第二语言(外语)来说: “习得”比“学习”更为重要。

克拉申的理论在国内外都受到不少人的推崇, 对我们改进教学方法和制定教学原则都具有毋庸置疑的指导作用。然而, 就现实而言, 由于种种原因, 绝大多数学习英语的中国人(尤其是成年人)还不得不主要依靠第二种途径在学习英语。首先, 我们还不能随时随地“自然地”接触足够的语言材料, 更谈不上充分地自然吸收语言。其次, 我们也没有那么多的时间去下意识地“习得”。依我看, “语言习得”和“语言学习”这两个过程并不是截然分开或相互对立的, 而是互相渗透、相辅相成的。说到底, 仍然是个语言技能和语言知识以及如何处理二者关系的问题。听、说、读、写, 属技能, 需靠大量的实践去习得。语法、词汇、语音、修辞等方面的知识, 则只能靠主动地、有意识地去学习。有了这些方面的知识和与其相关的文化知识, 就能自觉地监控和调节我们运用英语的技能, 其最终目的仍然是完善我们的英语交际能力。在目前的环境下, 语言知识的掌握是可以为技能的熟巧服务的; 经过大量的英语实践 活动的锤炼, 语

言知识也是可以内化(internalize)为活的语言机制的。关键是正确处理技能和知识的关系。许多英语学习的成功者都有这种体会。

正是出于以上的认识,我觉得维友同志为我们广大的英语学习者做了一件有益的工作。他撰写的《实用英语知识精要》以一问一答的形式,把英语学习者该了解的知识提纲挈领,予以精炼,原原本本地介绍给读者,既涉及到与培养交际能力密切相关的语言知识(如语音、词汇、修辞、写作等),又涉及到能帮助英语学习者扩大视野并提高语言鉴赏能力和自学能力的文学知识、翻译知识和辞书知识。大专院校和各类成人高校的学生,从事各个层次英语教学的教师,乃至广大的英语自学者,均可将《实用英语知识精要》作为案头书使用,从中必定能汲取有益的养分。

作为本书的第一位读者,我有两点很深的印象。一是作者立题精当,举要删芜,有的放矢,说明作者对英语语言文学知识有比较全面深湛的了解。二是答题贴切,发凡举例,入木三分,体现了作者含英咀华的治学本领和求实的学风。那些有志于认真学习英语的人,读了此书后必定会视野开阔。我对这点是坚信不疑的。

1995年元旦

目录

语 音 篇

为什么要学习语音	1
什么是音位	2
什么是音位变体	3
什么是音标	4
什么是国际音标	4
什么是宽式音标	5
什么是严式音标	6
什么是英国普通话	8
什么是美国普通话	8
什么是发音器官	10
什么是音高	12
什么是音强	13
什么是音长	13
什么是音色	14
语音有哪两大类	15
辅音有哪些分类方法	16
清辅音和浊辅音有什么区别	17

什么是爆破音·····	18
发爆破音应注意什么问题·····	19
什么是摩擦音·····	20
发摩擦音应注意什么问题·····	21
什么是破擦音·····	22
发破擦音应注意什么问题·····	22
什么是鼻音·····	23
发鼻音应注意什么问题·····	24
什么是边音·····	24
发边音应注意什么问题·····	25
什么是半元音·····	26
发半元音应注意什么问题·····	27
元音有哪些分类方法·····	27
什么是基本元音·····	30
什么是前元音·····	31
发前元音应注意什么问题·····	32
什么是后元音·····	33
发后元音应注意什么问题·····	34
什么是中元音·····	35
发中元音应注意什么问题·····	36
双元音有什么特征·····	37
什么是合口双元音·····	38
发合口双元音应注意什么问题·····	39
什么是集中双元音·····	40
发集中双元音应注意什么问题·····	41
什么是音变·····	42
什么是音的同化·····	43

什么是省音	44
什么是连读	45
什么是音节	46
什么是成节音	47
怎样划分音节	48
什么是开音节	49
什么是闭音节	50
元音字母在 r 音节中怎么读	51
元音字母在 -re 音节中怎么读	52
元音字母组合怎么读	52
元音字母在非重读音节中怎样读	54
辅音字母有哪些读音规则	55
什么是词重音	58
词重音有什么作用	59
词重音有什么规律	60
什么是句子重音	61
什么是表意重音	62
什么是逻辑重音	65
实词在什么情况下不重读	66
虚词在什么情况下重读	68
什么是节奏	69
什么是停顿	71
什么是意群	72
什么是语调	74
语调的三要素是什么	75
什么是语调组	76
英语中有哪些常用的语调	78

三种基本调怎么念	80
降调有什么作用	82
高降调和低降调有什么区别	83
升调有什么作用	84
低升调和高升调有什么区别	86
降升调有什么作用	86
什么是强调型语调	88
加强性强语调怎样读	89
对比性强语调怎样读	91
美语语调有什么特征	93
美语语调有哪些基本用法	95

词汇篇

什么是词	98
什么是词汇	99
词的音和形为什么不一致	100
英语词汇应如何分类	101
什么是基本词汇	102
什么是非基本词汇	104
什么是实词	104
什么是功能词	105
什么是本族语词	106
什么是外来语词	107
什么是词素	108
什么是词素变体	109

什么是词根	110
什么是词缀	111
屈折词缀和派生词缀有什么区别	111
词根、词干和词基有什么区别	112
什么是加缀法	113
现代英语中构词力强的前缀有哪些	115
构词力强的后缀有哪些	116
什么是复合词	117
复合词有哪些构成方法	119
什么是转类法	121
什么词常转类使用	122
什么是拼缀法	124
什么是截短词	125
什么是首字母缩略词	126
什么是逆生法	127
什么是词义	128
词义有什么特征	128
词的音和义有什么联系	130
词的理据是什么	131
什么是语义成分分析	133
语义成分分析对语言学习有什么作用	134
什么是词的语法意义	135
什么是词汇意义	136
什么是概念意义	136
什么是关联意义	137
什么是内涵意义	137
什么是文体意义	138